



**ORCHESTRE
MÉTROPOLITAIN**

Yannick Nézet-Séguin

GALA - BÉNÉFICE



BENEFIT GALA

LA RENCONTRE DES GRANDS CHEFS

Septième édition

GREAT CONDUCTOR, GREAT CHEF - 7th EDITION

YANNICK NÉZET-SÉGUIN

Directeur artistique et chef principal de l'Orchestre Métropolitain

JÉRÉMIE BASTIEN

Chef du restaurant Monarque

SOUS LA COPRÉSIDENTE D'HONNEUR DE / PRESIDED BY

Nadine Renaud-Tinker

Présidente, Direction du Québec
President, Quebec Headquarters

Vincent Delisle

Premier vice-président et chef des Marchés liquides
Executive Vice-President and Head of Liquid Markets





UN GRAND RETOUR À CARNEGIE HALL

Yannick Nézet-Séguin et l'Orchestre Métropolitain sont les invités du prestigieux Carnegie Hall de New York au printemps 2024.

Vivez ce moment musical d'exception avec nous!

MERCREDI 6 MARS 2024

An exciting return to Carnegie Hall

Yannick Nézet-Séguin and the Orchestre Métropolitain have been invited back to New York's legendary Carnegie Hall in the spring of 2024.

Réservez votre place à
Reserve your place at

flafortune@orchestremetropolitain.com



MOTS DES COPRÉSIDENTS D'HONNEUR



Nadine Renaud-Tinker

Présidente, Direction du Québec, RBC Banque Royale
President, Quebec Headquarters, RBC Royal Bank

Moyen d'expression universel, la musique nous unit, nous inspire et transcende le temps et les frontières. Dans un monde souvent chaotique, elle nous offre une oasis de paix et de beauté à préserver et à transmettre aux générations qui nous suivent.

J'ai la profonde conviction que l'art est un vecteur de richesse; épauler aujourd'hui les talents de demain, c'est aussi contribuer au dynamisme de nos collectivités. Il est donc essentiel de nourrir la création et la diffusion de la musique, afin qu'elle puisse résonner en nous tous.

C'est pourquoi Vincent Delisle et moi-même sommes fiers d'être parmi vous à titre de coprésidents de cette soirée d'exception au profit de l'Orchestre Métropolitain.

Votre présence témoigne avec éclat de ce souhait partagé d'appuyer et de faire vibrer le tissu culturel d'ici. Cette volonté d'investir dans les arts, RBC et la CDPQ en ont également fait une priorité philanthropique de longue date.

Grâce à sa programmation audacieuse et à l'apport inestimable de son chef, Yannick Nézet-Séguin, l'OM démontre bien ce pouvoir qu'a la musique sur la vitalité et le rayonnement de Montréal, ici et à l'international.

Profondément engagé auprès de sa communauté, l'Orchestre joue un rôle de tisserand, nouant des liens solides entre la relève musicale et les musiciens d'expérience par l'entremise de différents programmes de développement. Pensons ici au Concours musical OMNI, qui en est déjà à sa 5^e édition, ou au programme de mentorat pour les chefs d'orchestre en devenir.

Un geste à la fois, l'OM contribue d'une main de maître à faire de la scène musicale classique un pilier culturel incontournable de notre société.

En participant au gala-bénéfice de ce soir, vous aidez aussi à libérer le plein potentiel des artistes émergents en finançant des initiatives mises en place pour les faire briller, et ainsi incarner le rêve tangible d'une carrière en musique.

En mon nom et celui de l'Orchestre, merci de votre présence et de votre générosité.

A universal means of expression, music unites and inspires us. It transcends time and place. In this often chaotic world, it is an oasis of peace and beauty to be cherished and preserved for future generations.

I am deeply convinced that art is a vector of our collective wealth, that supporting tomorrow's talents contributes to the dynamism of our communities. Fostering the creation and dissemination of music is essential so it can resonate in us all.

That is why Vincent Delisle and I are proud to join you as co-chairs of this special event for the benefit of the Orchestre Métropolitain.

Your presence is a vivid illustration of this shared desire to support and energize local culture. Such a willingness to invest in the arts has long been among RBC's and the CDPQ's philanthropic priorities.

Through its bold programming and the inestimable contribution of its conductor, Yannick Nézet-Séguin, the OM clearly demonstrates the power of music to invigorate and raise Montreal's profile at home and abroad.

Deeply rooted in its community, the Orchestre acts as a weaver, creating solid ties between today's musicians and those of the next generation through its many development initiatives. Think, for example, of the OMNI Music Competition, already in its fifth edition, or the mentorship program for future orchestral conductors.

One act at a time, the OM is, with a steady hand, helping to make the classical music scene an indispensable cultural cornerstone for our society.

By being part of this evening's benefit gala, you are helping to unleash the full potential of emerging artists and to fund initiatives created to let them shine and realize the dream of a career in music.

On behalf of the Orchestre, I thank you for attending and for your generosity.

MOTS DES COPRÉSIDENTS D'HONNEUR



Vincent Delisle

Premier vice-président et chef des Marchés liquides, CDPQ
Executive Vice-President and Head of Liquid Markets, CDPQ

C'est un grand privilège d'être coprésident d'honneur du 7e gala-bénéfice de l'Orchestre Métropolitain. Ces derniers mois ont été marqués par des rencontres enrichissantes et inspirantes, faisant ainsi écho au thème de cette soirée.

C'est d'abord un travail de collaboration fructueux avec Nadine Renaud-Tinker pour mobiliser les leaders de la communauté d'affaires. Merci d'avoir répondu en si grand nombre à notre appel. Nous sommes ravis de célébrer la créativité de nos artistes et de nos chefs avec vous ce soir.

C'est aussi l'inspiration de Yannick Nézet-Séguin, un leader passionné par la musique et les musiciens qui la font vivre. Et c'est grâce à son approche unique, qui met en valeur le talent de nos artistes, que l'OM rayonne aujourd'hui aux quatre coins du monde.

Cet amour de la musique ne se transmet pas que sur les grandes scènes. L'Orchestre Métropolitain et ses musiciens ont à cœur d'accompagner les jeunes Québécoises et Québécois dans leurs découvertes musicales et d'offrir une tribune aux artistes de la relève. Partageant la même conviction que les arts contribuent au bien-être de la collectivité, la CDPQ est fière d'appuyer la mission sociale et éducative de l'OM depuis maintenant trois ans.

Lorsqu'il a été nommé directeur musical du Metropolitan Opera de New York, Yannick Nézet-Séguin avait déclaré avoir réalisé « un rêve d'enfant ». Ce soir, grâce à votre soutien, nous contribuerons ensemble à éveiller des passions au sein de la jeune génération.

En terminant, j'aimerais remercier Nadine pour notre travail d'équipe et toute la grande famille de l'OM pour l'organisation de cette soirée grandiose. J'en profite aussi pour joindre ma voix au concert d'éloges reçus lors de la dernière soirée des prix Grammy et féliciter Yannick pour sa prestigieuse carrière. Merci à l'OM et à son chef de nous rendre si fiers de nos artistes d'ici!

It is a great privilege to be an honorary co-chair of the Orchestre Métropolitain's seventh benefit gala. Recent months have been marked by enriching and inspiring encounters, clearly echoing this evening's theme.

The first of these has been the fruitful collaboration with Nadine Renaud-Tinker to mobilize leaders of the business community. Thank you for answering our call in such large numbers. We are delighted to celebrate the creativity of our artists and chefs with you this evening.

Then there is the inspiration of Yannick Nézet-Séguin, a leader driven by a passion for music and for the musicians who bring it to life. Due to his unique approach, which spotlights the talent of our artists, the OM is now celebrated around the globe.

This love for music is not transmitted only on stage. The Orchestre Métropolitain and its musicians are devoted to supporting young Quebecers in their musical explorations and to providing a platform for next-generation artists. Sharing the same conviction that the arts contribute to the good of the community, the CDPQ is proud to have supported the OM's social and educational mission for three years now.

When he was appointed musical director of New York's Metropolitan Opera, Yannick Nézet-Séguin said that "a childhood dream" of his had come true. This evening, thanks to your support, we together will help spark such dreams in the hearts and minds of the younger generation.

In closing, I want to thank Nadine for our collaboration and the entire OM family for organizing this spectacular evening. I also want to add my voice to the chorus of praise heard at the latest Grammy Awards ceremony by congratulating Yannick on his impressive career. Gratitude to the OM and its conductor for inspiring our pride in local artists!

Vincent Delisle

MOT DE ERIK J. RYAN

Vice-président directeur, Stratégie, marketing et relations extérieures, SNC-Lavalin
Président du CA, Orchestre Métropolitain
Executive Vice-President, Strategy, Marketing and External Relations, SNC-Lavalin
Chair of the Board of Directors, Orchestre Métropolitain



La passion n'est pas une question de talent. C'est une question de contagion. Lorsqu'une personne (ou un orchestre) est sincèrement passionnée, elle nous donne envie de se joindre à ses projets, d'y consacrer du temps et des efforts, d'en faire partie, nous aussi.

Yannick Nézet-Séguin et l'Orchestre Métropolitain ont cette capacité de rallier les gens. Public, chefs, musiciens, partenaires, donateurs, tous se rassemblent autour de l'Orchestre grâce à cette flamme communicative. Nous voulons tous nous unir à ce fleuron montréalais, rejoindre ses grandes ambitions, être à ses côtés lorsqu'elles se réalisent.

À l'origine de cette passion, il y a l'amour. L'amour de la musique, bien sûr, mais aussi l'amour pour Montréal. On sent l'amour de Yannick et de tout l'Orchestre pour SA ville et ses habitants, qui le lui rendent si bien. Il suffit d'assister à un concert de l'OM, que ce soit à la Maison symphonique, dans les arrondissements et, de façon encore plus flagrante, au pied du mont Royal, pour voir ce lien fort qui nous unit.

C'est ce qui m'a incité à donner de mon temps pour contribuer avec tous mes collègues à faire croître cet orchestre. C'est ce qui m'enthousiasme, à chaque nouvelle idée un peu folle que cette organisation imagine – et réalise! C'est ce qui me fait rêver avec son chef et ses musiciens.

Et les rêves prennent de l'ampleur! Le printemps prochain, ils nous mèneront jusqu'aux États-Unis, sur la scène de Carnegie Hall où l'Orchestre est invité à performer pour une seconde fois au cours des quelques dernières années. C'est tout Montréal qui y brillera, grâce au talent des musiciens d'ici.

Mais nul besoin de grandes scènes ou de la lumière des projecteurs pour faire naître l'étincelle. Dans les écoles, les CHSLD, les parcs, l'Orchestre Métropolitain apporte magie, humanité, espoir, tendresse... et amour!

Pour que la musique se rende là où elle est le plus nécessaire, pour qu'elle puisse toucher le cœur de tous, partageons la passion en grand nombre et soutenons l'Orchestre Métropolitain. Merci de votre soutien indéfectible, année après année. Place à la musique!

Passion isn't a talent but it is infectious. When a person – or an orchestra – is truly impassioned, it makes us want to sign onto its projects, to invest our time and energy, to be part of the bigger whole.

Yannick Nézet-Séguin and the Orchestre Métropolitain have the ability to spark people's passion. Their communicative fire draws audiences, conductors, musicians, partners and donors to rally around the Orchestre. All of us want to unite behind this ensemble, one of Montreal's treasures, to support its ambitions and be alongside it when they are achieved.

Driving this passion is love. The love of music, of course, but also a love for Montreal. We feel the love that Yannick and the entire Orchestre feel for THEIR city and its inhabitants, who return the love with enthusiasm. You only need to attend an OM concert, whether at the Maison symphonique, in the boroughs or, especially, at the foot of Mount Royal, to see how strong a bond unites us.

That is what convinced me to make time to work with my colleagues to grow this orchestra. It is what excites me every time the organization comes up with a crazy new idea... and then makes it happen. It's what makes me dream along with its conductor and musicians.

And the dreams are growing bigger! Next spring, they will take us to the United States and back onto the stage at Carnegie Hall, where the Orchestre has been invited to perform for the second time in recent years. It is all of Montreal that will shine on that stage through the talent of our local musicians.

But prestigious stages and spotlights aren't necessarily required to ignite the flame. In schools, CHSLDs or city parks, the Orchestre Métropolitain brings magic, humanity, hope, tenderness and... love!

So that music can go to where it is most needed and touch the heart of one and all, let's share the passion and support the Orchestre Métropolitain. Thank you for your steadfast support, year after year. Make way for music!

MOT DE ABE ADHAM



Directeur général et chef de groupe, Valeurs mobilières TD Québec
Membre du conseil d'administration de l'Orchestre Métropolitain
Managing Director and Group Head, TD Securities Québec
Member of the Board of Directors, Orchestre Métropolitain

Quand je pense à l'Orchestre Métropolitain, les premiers mots qui me viennent à l'esprit sont authenticité, talent et passion. Les trois réunis forment un cocktail incroyable qui permet à l'OM, à son chef Yannick Nézet-Séguin et ses musiciens avec, somme toute, des moyens encore trop limités de rayonner à Montréal, au Québec, aux États-Unis, en Europe et à travers le monde.

Nous n'avons pas toujours la mesure de cette richesse que représentent nos artistes locaux et nos institutions culturelles, jusqu'au moment où ils sont reconnus à l'extérieur de nos frontières.

Yannick et son Orchestre sont devenus des incontournables dans le paysage musical international. Ils sont invités à plusieurs reprises à jouer sur les plus belles scènes du monde, notamment au Carnegie Hall de New York (concerts à venir en mars 2024 : à vos agendas!).

Yannick et les musiciens de l'OM sont tellement dévoués, passionnés et continuent, concert après concert, de nous émouvoir et de nous faire vibrer.

Je suis très fier de soutenir l'OM et de le voir poursuivre son essor. Une institution authentique qui a besoin de notre engagement collectif pour assurer sa croissance et demeurer l'un de nos ambassadeurs culturels.

J'espère que, comme moi, vous ne cesserez d'être touchés par notre Orchestre Métropolitain et que nous lui accorderons tous ensemble notre soutien indéfectible pour lui permettre de se déployer davantage.

Cher Orchestre Métropolitain, merci pour votre magie et votre passion! Tout comme Yannick Nézet-Séguin, nous nous engageons à vous écouter à vie!

When I think of the Orchestre Métropolitain, the first words that spring to mind are authenticity, talent and passion. Together they form an incredible cocktail that allows the OM, its conductor Yannick Nézet-Séguin and its musicians with, when all is said and done, means that are still too limited to shine in Montreal, Quebec, the United States, Europe and around the planet.

We don't always appreciate the richness that our local artists and cultural institutions represent until they are finally recognized abroad.

Yannick and his Orchestre have become fixtures on the international music scene. They are repeatedly invited to play on the world's most prestigious stages, including Carnegie Hall in New York. Speaking of which, concerts are scheduled there for March 2024 – mark your calendars!

Yannick and the musicians of the OM are so devoted and passionate and they continue, concert after concert, to move us, to resonate inside us.

I am very proud to support the OM and to see it continue to flourish. This authentic institution needs our collective commitment to ensure its growth and to remain one of our cultural ambassadors.

I hope that, like me, you will continue to be touched by our Orchestre Métropolitain and that together we will give it our unshakeable support so it can grow even more.

Dear Orchestre Métropolitain, thank you for your magic and passion. Just as Yannick Nézet-Séguin has done, we commit to listening to you for life!



MOT DE FABIENNE VOISIN



Présidente-directrice générale, Orchestre Métropolitain
President and CEO, Orchestre Métropolitain

Il y a bien des similitudes entre gastronomie et musique : la saveur des mets, cette capacité rare de ces chefs « magiciens » à révéler les ingrédients, à provoquer notre goût, à le bousculer, à titiller nos papilles ou nos oreilles, à nous enivrer, à nous emporter vers d'autres contrées : à nous émerveiller !

Yannick Nézet-Séguin et l'OM nous ouvrent au monde par ces menus symphoniques d'hier et d'aujourd'hui. Ils attisent notre cœur, provoquent notre curiosité, ravivent notre appétit à la vie, à sa richesse, à sa diversité. C'est leur gourmandise joyeuse, sincère et audacieuse qui nous touche et nous émeut tant elle est partagée avec la conviction profonde que la musique peut adoucir le monde, que la beauté éveille notre humanité.

C'est ce qui m'a fait rejoindre l'aventure unique de l'OM : cette urgence, ce feu ardent qui les anime, dans chaque note et chaque phrase, ce rêve fou que nous pouvons, que nous nous devons de partager ce patrimoine artistique universel qui contribue à l'humanité. L'écoute de la musique nourrit l'enfant dans son imaginaire, forge son goût artistique, suscite son attention, son écoute et le porte à la découverte de l'autre. Pour les grands enfants (!), elle permet de vivre la magie de ces épopées symphoniques, d'éprouver ces instants suspendus au moment du concert qui sont autant d'inspirations à la vie.

Pour l'OM, toucher le plus grand nombre est un devoir collectif, d'autant plus qu'il est insufflé par un trésor Montréalais, l'un des chefs les plus remarqué et apprécié de son temps.

Ensemble, continuons d'inspirer la vie, de lui donner toute sa saveur !

The parallels between gastronomy and music are many. The flavours of the courses, the ability of musical and culinary “magicians” to enliven ingredients and stimulate our appetite, to upend our expectations, to tickle our ears and taste buds, to excite us, to transport us to new places – in short, to amaze us.

Yannick Nézet-Séguin and the OM open us to the world through these symphonic menus of yesterday and today. They stir our hearts, arouse our curiosity and spark our appetite for life in all its richness and diversity. It's their joyful gourmandise, sincere and bold, that touches and moves us because it is shared with the profound conviction that music can make the world a better place, that beauty awakens our humanity.

This is what made me join the OM's unique adventure: this urgency, this ardent fire that drives them, in every note and phrase, this crazy dream that we can, that we must share this universal artistic heritage that so enriches humanity. Listening to music stimulates young children's imagination, forges their artistic taste, holds their attention and takes them from one discovery to another. As they grow older, it lets them experience the magic of these symphonic epics, to feel time-suspending moments at concerts, which are also lifelong inspirations.

For the OM, reaching as many people as possible is a collective duty, all the more so since it is led by a Montreal treasure, one of the most noted and appreciated conductors of his era.

Together, we will continue to inspire life and give it all its savour !



LE MENU SIGNÉ JÉRÉMIE BASTIEN

Chef du restaurant Monarque
Chef of the Monarque restaurant



Pour l'apéro

Gnocco fritto, humus, pomme grenade / Gnocco fritto, humus, pomegranate

Gougère au gruyère / Gougère au gruyère

Arancini, chèvre frais aux herbes / Arancini, herbed fresh goat cheese

Gravlax de truite de mer, crème sur fumée / Sea trout gravlax, smoked sour cream

Accord mets et vin / Wine and food pairing

Laurent-Perrier La Cuvée Brut

Premier service

Tartare de thon / Tuna tartare

Flan de foie gras, tapioca, cardamome / Foie gras flan, tapioca, cardamom

Accord mets et vin / Wine and food pairing

Patrick Piuze Terroirs de Chablis

Deuxième service

Haut-de-côtes de boeuf / Beef short rib

Purée de chou-fleur, bette à carde, légumes glacés / Cauliflower purée, Swiss chard, glazed vegetables

Accord mets et vin / Wine and food pairing

Château Malescasse Haut-Médoc

Troisième service

Pavlova aux fruits de la passion / Passionfruit pavlova

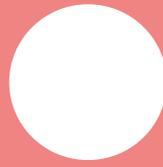
Accord mets et vin / Wine and food pairing

Cidre de glace, Vergers Archambault Givré

La SAQ est heureuse de vous offrir gracieusement les produits dégustés à cet événement. The SAQ is pleased to provide the products served at this event.



Le produit **Jardin Verde Gin Tonic Zero** est une alternative à faible teneur en alcool, disponible sur demande.



LE PROGRAMME

LA RENCONTRE DES GRANDS CHEFS

Septième édition

GREAT CONDUCTOR, GREAT CHEF - 7th EDITION

MERCREDI

19 AVRIL 2023

WEDNESDAY, APRIL 19, 2023

PALAIS DES CONGRÈS DE MONTRÉAL

MAÎTRESSE DE CÉRÉMONIE

Master of ceremony

Isabelle Racicot

AVEC

With

Yannick Nézet-Séguin, chef

Emad Zolfaghari, alto

Musiciens de l'OM

Jérémie Bastien, chef cuisinier

FARRENC

Symphonie n° 1 : IV. Finale – Allegro assai

Durée approximative : 7 minutes / Performance time: about 7 minutes

BRUCH

Romance en fa majeur, op. 85

Durée approximative : 9 minutes / Performance time: about 9 minutes

WAGNER

Le Vaisseau fantôme, ouverture

YANNICK NÉZET-SÉGUIN



Directeur artistique et chef principal de l'Orchestre Métropolitain depuis 2000, auprès duquel il s'est engagé « pour la vie » en septembre 2019, Yannick Nézet Séguin devient, en septembre 2018, il devient le troisième directeur musical du Metropolitan Opera (Met) de New York; directeur musical de l'Orchestre de Philadelphie depuis 2012, il en change la teneur et prolonge son mandat en 2023 pour devenir directeur artistique et musical, et ce jusqu'en 2030. En 2016-2017, il est nommé membre honoraire à vie de l'Orchestre de chambre d'Europe. De plus, en 2018, après dix ans à la tête de l'Orchestre philharmonique de Rotterdam, il en demeure chef émérite.

Il dirige régulièrement plusieurs orchestres de haute renommée et entretient une relation plus spéciale avec les orchestres philharmoniques de Berlin et de Vienne, l'Orchestre de la Radio bavaroise, l'Orchestre de chambre d'Europe et l'Orchestre philharmonique de Londres dont il a été chef invité principal de 2008 à 2014. Chef d'opéra remarquable, il est acclamé dans les maisons réputées, telles que le Met (New York), la Scala (Milan), la Royal Opera House (Covent Garden, Londres), de même qu'au Festival de Salzbourg et dans les salles les plus prestigieuses telles que le Musikverein (Vienne), le Concertgebouw (Amsterdam), Festspielhaus (Baden-Baden) et Carnegie Hall (New York).

Le maestro enregistre exclusivement pour Deutsche Grammophon, tout en poursuivant son rôle dans la collaboration de l'OM avec ATMA Classique. Parmi les honneurs et prix qui lui ont été attribués, mentionnons le prix Virginia Parker, une nomination à titre d'artiste de l'année par la prestigieuse revue Musical America, un prix de la Société philharmonique royale (RPS, Londres), le Prix canadien du Centre national des Arts (Ottawa), le Prix Denise- Pelletier décerné par le gouvernement du Québec, la Médaille d'honneur de l'Assemblée nationale du Québec, le prix Oskar Morawetz, le prix Betty Webster d'Orchestres Canada, le « Rubies » offert par Opera Canada; en 2022, il reçoit le prix Grammy de la meilleure prestation orchestrale pour son interprétation de la Symphonie no 3 de Florence Price avec l'Orchestre de Philadelphie; en nomination pour 5 prix Grammy en 2023, il reçoit comme chef d'orchestre celui du meilleur enregistrement d'opéra (MET : Fire shut up in my bones) et comme pianiste, celui du meilleur album vocal solo classique (avec la célèbre soprano Renée Fleming, Voice of Nature – The Anthropocene).

www.yannicknezetseguin.com

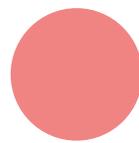
The Artistic Director and Principal Conductor of the Orchestre Métropolitain since 2000, Yannick Nézet-Séguin signed a “lifelong” commitment with the Orchestre in September 2019. In September 2018, he became the third Music Director of the Metropolitan Opera (MET), New York in addition to his ongoing duties as Music Director of the Philadelphia Orchestra, where he has served since 2012. In 2016-2017, he became a lifetime Honorary Member of the Chamber Orchestra of Europe. After a ten-year tenure with the Rotterdam Philharmonic Orchestra, he was appointed Honorary Conductor in 2019, a position he holds to this day.

He has worked regularly with many leading European ensembles and enjoyed many close collaborations with the Berliner Philharmoniker, the Wiener Philharmoniker, Sinfonieorchester des Bayerischen Rundfunk and Chamber Orchestra of Europe as well as the London Philharmonic Orchestra, of which he was Principal Guest Conductor from 2008 to 2014. His opera interpretations have been acclaimed in many of the world's most famous houses, including the Metropolitan Opera (New York), La Scala (Milan), and the Royal Opera House (London), in the Salzburg Festival, as well as in such renowned concert halls as the Musikverein (Vienna), the Concertgebouw (Amsterdam), Festspielhaus (Baden-Baden) and Carnegie Hall (New York).

Yannick Nézet-Séguin records exclusively for Deutsche Grammophon label while continuing his role in the collaborative partnership between ATMA Classique and the OM. His honours include being named Artist of the Year by the prestigious magazine Musical America and receiving the Virginia Parker Award, a Royal Philharmonic Society Award (London), Canada's National Arts Centre Award (Ottawa), the Prix Denise-Pelletier, awarded by the Quebec government, the Medal of Honor of the National Assembly of Quebec, the Oskar Morawetz Award and Orchestras Canada's Betty Webster Award, the Rubies Award by Opera Canada; in 2022, he receives the Grammy Award of the Best Orchestral Performance for Florence Price's Symphony No.3 with the Philadelphia Orchestra.

www.yannicknezetseguin.com





L'ORCHESTRE MÉTROPOLITAIN

Ambassadeur culturel majeur du Québec, l'Orchestre Métropolitain (OM) prend le pari, dès sa fondation en 1981, de tisser un lien unique avec sa communauté en donnant vie à des projets où l'émotion règne. Depuis plus de 20 ans, l'Orchestre grandit aux côtés de Yannick Nézet-Séguin, dont la carrière ne cesse de croître. L'OM annonçait en septembre 2019 le renouvellement à vie de son contrat de directeur artistique et chef principal, engagement rarissime dans l'histoire de la musique.

Cette relation privilégiée laisse une empreinte positive dans la collectivité grâce à une cinquantaine de concerts annuels présentés à la Maison symphonique et aux quatre coins de Montréal (Conseil des arts de Montréal en tournée), en plus d'événements webdiffusés et offerts en plein air. Animé par un désir constant de se surpasser, l'OM est reconnu pour son audace, son authenticité et son engagement envers la collectivité.

Multipliant ses actions éducatives, l'Orchestre est fier de la vitalité de ses volets L'OM pour les écoles et L'OM pour la relève, visant à cultiver la passion musicale chez nos jeunes.

L'OM peut compter sur des collaborations régulières avec plusieurs organisations culturelles de haut calibre au Québec, notamment avec l'Opéra de Montréal.

Dans la foulée du succès de sa tournée européenne en 2017, l'OM et Yannick Nézet-Séguin ont réalisé avec brio une tournée américaine en novembre 2019, dans les villes de Chicago, d'Ann Arbor, de New York et de Philadelphie, accompagnés de la mezzo-soprano Joyce DiDonato.

Lauréat de nombreux prix nationaux, l'Orchestre Métropolitain a concrétisé une vingtaine d'enregistrements sur l'étiquette canadienne ATMA Classique, dont le cycle des symphonies de Bruckner paru au printemps 2018. Une nouvelle collaboration avec Deutsche Grammophon a produit deux albums avec les réputés chanteurs Rolando Villazón et Ildar Abdrazakov (Duets, 2017; Verdi, 2019).

La captation vidéo de L'Été de Beethoven, présentant les neuf symphonies de Beethoven diffusées en exclusivité sur la plateforme internationale DG Stage, a fait de l'OM l'un des premiers orchestres à se retrouver en musique après l'arrêt des prestations à l'échelle mondiale dû à la COVID-19.

Durant la pandémie, l'Orchestre Métropolitain a décuplé les initiatives numériques pour entretenir le lien précieux avec son public.

The Orchestre Métropolitain (OM) is one of Québec's key cultural ambassadors. At its inception in 1981, the OM set the bar high: to build a unique relationship with the community through high-impact initiatives. Over the last 20 years, the Orchestre has grown alongside its artistic director and principal conductor, Yannick Nézet-Séguin, whose career continues to reach new heights. In September 2019, the OM announced that Nézet-Séguin had signed on for an exceptional lifetime contract.

This special relationship resonates throughout the community, with 50 concerts performed annually at the Maison symphonique and across the city, thanks to the Conseil des arts de Montréal Touring Program. The OM also puts on webcast and open-air concerts. Driven by excellence, the ensemble is known for its bold presence, authenticity, and community engagement.

Proud to have expanded its educational initiatives, including The OM for Schools and The OM for Future Talent, the Orchestre strives to cultivate a passion for music among young people.

The OM also regularly collaborates with other high-caliber cultural organizations in Québec, notably with the Opéra de Montréal.

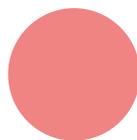
Following the success of its 2017 European tour, the OM and Yannick Nézet-Séguin travelled to the US in November 2019 with soprano Joyce DiDonato, winning over audiences in Chicago, Ann Arbor, New York, and Philadelphia.

The winner of multiple national awards, the OM has recorded some 20 performances with the Canadian ATMA Classique label, including Bruckner's symphonies, which were released in spring 2018. The Orchestre has also collaborated with Deutsche Grammophon to release two albums with renowned singers Rolando Villazón and Ildar Abdrazakov (Duets in 2017 and Verdi in 2019).

More recently, the Orchestre performed all nine Beethoven symphonies for its Summer of Beethoven webcast series available exclusively on DG Stage. This initiative made the OM one of the first orchestras to come together again after the COVID-19 crisis forced ensembles across the globe to go on hiatus.

During the pandemic, the Orchestre Métropolitain has rolled out numerous initiatives, which has helped it stay connected with audience members.

LES ŒUVRES



Symphonie no 1, Finale – Allegro assai

Louise FARRENC

L'œuvre de Louise Farrenc est un trésor que l'on redécouvre avec bonheur. Cette compositrice du XIXe siècle célébrée par les musiciens et le public de son époque refait surface dans la programmation de nombreux orchestres, partout sur la planète.

À l'ère du romantisme, très peu de compositeurs français, à l'exception peut-être de Berlioz, ont tenté d'écrire des symphonies, laissant ce vaste territoire à leurs contemporains allemands. Mais Louise Farrenc ne s'est pas laissé intimider par les Mendelssohn, Schubert et Brahms.

En plus d'un vaste répertoire pour piano, puisqu'elle était elle-même une pianiste de renom, elle a composé trois symphonies qui ont toutes reçu un accueil chaleureux de la critique. Certains journalistes n'ont d'ailleurs pu s'empêcher de souligner à quel point ils étaient étonnés de constater un tel talent de composition... chez une femme.

On peut dire qu'elle aura, en s'attaquant à une forme aussi prestigieuse à l'époque que la symphonie, fracassé un plafond de verre avec éclat ! On entend d'ailleurs dans ce finale toute l'énergie et la fougue dont elle a su faire preuve pour y arriver.

Romance en fa majeur, op. 85

Max BRUCH

Cette romance, l'une des rares pièces pour alto seul du romantisme allemand, s'est taillé une place de choix dans le répertoire des altistes. Max Bruch l'avait d'ailleurs dédiée au chef de file des altistes du XXe siècle, le Français Maurice Vieux.

Ce soir, c'est une étoile montante, le jeune Emad Zolfaghari, qui l'interprète. Gagnant du Concours musical OMNI de l'Orchestre Métropolitain et du Grand Prix François Schubert, il a su toucher le jury avec sa musicalité expressive et sensible.

Pour mettre en valeur les grandes qualités de musicien de ce jeune prometteur, la mélodie de Bruch est idéale, toute en tendresse et en lyrisme. Elle va droit au cœur simplement, sans détour ni artifice, comme une rencontre anodine et pourtant guidée par le destin, de celles qui font la trame des plus belles histoires d'amour.

Le Vaisseau fantôme, Overture

Richard WAGNER

Le capitaine d'un navire ayant défié Dieu est condamné avec son équipage à errer pour l'éternité, son vaisseau fantôme accostant tous les sept ans dans un port afin de trouver l'amour qui pourra enfin le libérer : voici la légende qui a inspiré Richard Wagner pour son opéra *Der fliegende Holländer* (Le Vaisseau fantôme).

Dernière partie de l'opéra à avoir été composée par Wagner, l'ouverture résume magistralement l'action. On y entend la mer agitée en pleine tempête, le chant des marins, les leitmotifs du Hollandais et de la jeune fille qui lui sera promise, le thème de la délivrance du capitaine...

Le motif du Hollandais, exposé en ré mineur dès la deuxième mesure par les cors et les bassons, revient à la toute fin de l'ouverture, en majeur cette fois, illustrant la rédemption du capitaine par l'amour, un thème qui reviendra souvent dans les œuvres de Wagner.

Symphonie no 1, Finale – Allegro assai

Louise FARRENC

The works of Louise Farrenc are a treasure that is a joy to rediscover. Celebrated by the musicians and audiences of her day, this 19th century composer has begun reappearing in the programming of many orchestras around the globe.

In the Romantic era, very few French composers – with the possible exception of Berlioz – attempted to write symphonies, leaving this major genre to their German counterparts. But Louise Farrenc wasn't one to be intimidated by the likes of Mendelssohn, Schubert and Brahms.

In addition to a large body of works for piano (besides composing, she was a famous pianist), Farrenc left three symphonies, all warmly received by critics. Some contemporary journalists couldn't stop themselves from expressing their surprise at discovering such compositional talent in a woman.

It could be claimed that by taking on a form as prestigious as the symphony, she not only broke but shattered the glass ceiling. In this finale, we hear all the energy and spirit she could muster in doing just that.

Romance in F major, Op. 85

Max BRUCH

This Romance, one of rare pieces for solo viola composed during the German Romantic era, has become a key work in violists' repertoire. Max Bruch dedicated it to the leading violist of the 20th century, Frenchman Maurice Vieux.

This evening, it will be performed by a rising star, the young Emad Zolfaghari. Winner of the Orchestre Métropolitain's OMNI Competition and the François Schubert Grand Prize, he greatly impressed the jury with his sensitive and expressive musicality.

To spotlight the great musicianship of this promising young performer, Bruch's tender and lyrical melody is ideal. It goes straight to the heart, without pretence or artifice, like a casual encounter of two who, guided by destiny, embark on a beautiful love story.

The Flying Dutchman, Overture

Richard WAGNER

Having defied God, a captain is condemned to eternally wander the seas with his crew, the ghost ship docking only once every seven years so he can seek the love that will finally free him from the curse: that is the legend that inspired Richard Wagner to write his opera *Der fliegende Holländer* (The Flying Dutchman).

The last part of the opera to have been composed, the overture brilliantly summarizes the plot. We hear the ocean whipped into a frenzy by a storm, the songs of the sailors, the leitmotifs of the Dutchman and of the young woman promised to him, and the theme of the captain's deliverance.

The Dutchman's motif, first appearing in D minor on the horns and bassoons in the second measure, returns at the very end, this time in major, depicting the captain's redemption through love, a theme that recurs frequently in Wagner's works.

LES MUSICIENS

Premiers violons / First violins

Yukari Cousineau
Violon solo

Ryan Truby
Violon solo associé

Johanne Morin
Violon solo assistant

Marcelle Mallette
2^e violon solo assistant

Monica Duschênes
Carolyn Klause
Florence Mallette
Linda Poirier
Alexander Lozowski
Ariane Bresse
Oleg Larshin
Marie-Claire Cousineau

Seconds violons / Second violins

Nancy Ricard
Second violon solo

Dominic Guilbault
Second violon solo associé

Lucie Ménard
Second violon solo assistant

Sylvie Harvey
Lizann Gervais
Claudio Ricignuolo
Céline Arcand
Helga Dathe
Myriam Pelletier
Daniel Godin

Altos / Violas

Elvira Misbakhova
Alto solo

Pierre Tourville
Alto solo associé

Brian Bacon
Alto solo assistant

Gérald Daigle
Julie Dupras
Jean René
Élisa Boudreau
François Vallières

Violoncelles / Cellos

Christopher Best
Violoncelle solo

Julien Siino
Violoncelle solo associé

Caroline Milot
Violoncelle solo assistant

Thérèse Ryan
Louise Trudel
Vincent Bergeron
Sheila Hannigan
Carla Antoun

Contrebasses / Double basses

René Gosselin
Contrebasse solo

Marc Denis
Contrebasse solo associé

Réal Montminy
Contrebasse solo assistant

Catherine Lefebvre
Yannick Chênevert

Flûtes / Flutes

Marie-Andrée Benny
Flûte solo

Caroline Séguin
Piccolo solo

Jocelyne Roy

Hautbois / Oboes

Kirsten Zander
Hautbois solo

Mélanie Harel
Cor anglais solo

Clarinettes / Clarinets

Simon Aldrich
Clarinette solo

François Martel

Bassons / Bassoons

Michel Bettez
Basson solo

Gabrièle Dostie-Poirier

Cors / Horns

Louis-Philippe Marsolais
Cor solo

Simon Bourget
Corine Chartré-Lefebvre
Jocelyn Veilleux

Trompettes / Trumpets

Antoine Mailloux
Trompette solo

Lise Bouchard

Trombones

Patrice Richer
Trombone solo

Trevor Dix
Trombone basse solo

Tuba

Alain Cazes
Tuba solo

Timbales / Timpani

Julien Bélanger
Timbales solo

Harpe / Harp

Robin Best
Harpe solo



L'ENCAN

L'OM est heureux de vous inviter à participer à son encan silencieux, entièrement en ligne. Tous les profits amassés serviront à soutenir la mission musicale de l'OM.



**ABONNEMENT
POUR 10 ANS**

Valeur : 10 000 \$



**SOUPER AUX
SALONS RBC®**

Valeur : 3 850\$ \$



**LETTRE DE
YANNICK**

Valeur : Inestimable



**LOGE POUR
LES CANADIENS**

Valeur : 15 000 \$



**CHÂTEAU
RAYAS**

Valeur : 2 700 \$



**CHÂTEAU
D'YQUEM**

Valeur : 1 330 \$



**L'OM AU
CARNEGIE HALL**

Valeur : 1 200 \$



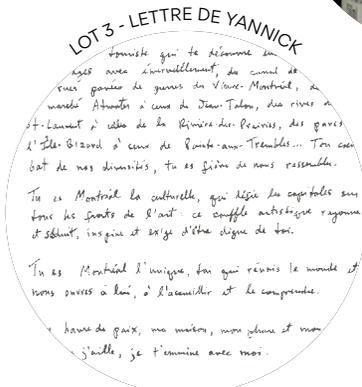
**BON CHEZ
CLAUDETTE FLOYD**

Valeur : 1 000 \$



**PENDENTIF
DARE TO DREAM**

Valeur : 2 888 \$



LOT
10

PENDENTIF BIRKS
BEE CHIC

Valeur : 1 900 \$

LOT
11

MONTRE
BIRKS RIVIERA

Valeur : 3 450 \$

LOT
12

BILLETS
D'AIR CANADA

Valeur : 2 170 \$

LOT
13

CONCERT
DE MUSIQUE

Valeur : 2 450 \$

LOT
14

MADAMA
BUTTERFLY EN VIP

Valeur : 5 600 \$

LOT
15

ABONNEMENTS
À L'OPÉRA

Valeur : 1 100\$

LOT
16

OEUVRE
DE COPE2

Valeur : 10 000 \$

LOT
17

CHANDAIL SIGNÉ
COLE CAUFIELD

Valeur : 1 000 \$

LOT
18

BILLETS DE
TENNIS

Valeur : 224 \$

LOT
19

SOIRÉE D'OUVERTURE
GRANDS BALLETS

Valeur : 600\$ \$

LOT 12 - BILLETS D'AIR CANADA



LOT 19 - GRANDS BALLETS



LOT 4 - LOGO POUR LES CANADIENS



FAITES VOS MISES!





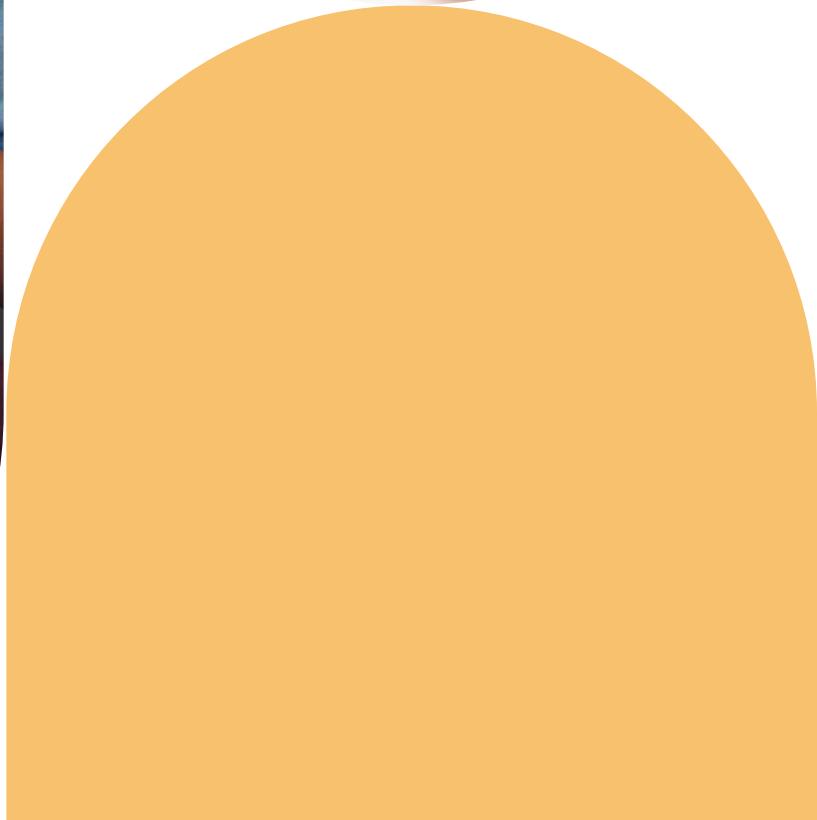
Soutenir nos artistes, c'est contribuer au dynamisme des collectivités et de l'économie.

RBC est fière d'appuyer les artistes de l'Orchestre Métropolitain. Puisque nous savons que la musique est essentielle au bien-être de la société québécoise d'aujourd'hui et de demain.



Nous saluons le talent des artistes d'ici.

Ensemble, continuons à bâtir une collectivité créative et inclusive. La CDPQ est fière d'être Partenaire éducation de l'Orchestre Métropolitain.



SOUTENEZ UN ORCHESTRE QUI NOUS RASSEMBLE

Rayonnement de l'excellence des talents d'ici

Yannick
Nézet-Séguin,
un chef de
renommée
internationale.
Des musiciennes
et musiciens
d'ici.

Votre don permet :

de créer, renforcer et
pérenniser l'emploi
pour **une centaine
de musiciennes
et musiciens
canadiens.**

Santé et communauté

L'OM est
proche de vous
et accessible.

Votre don permet :

d'offrir des activités
d'éveil musical à
plus de 400 enfants
vivant en milieu
défavorisé;

de proposer des
concerts à **plus de
500 personnes en
résidences** pour
aînés et en milieu
hospitalier.

Diversité et inclusion

Un orchestre
pour toutes
et tous.

*Votre don permet de
mettre en valeur :*

**5 cheffes,
9 compositrices,
1 création** d'une
compositrice
autochtone,
1 concert jeunesse
sur les contes
et traditions
autochtones.

Relève musicale

L'OM
investit dans
la jeunesse.

Votre don permet :

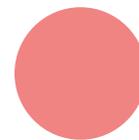
d'encourager **plus
de 200 jeunes**
dans la pratique
de leur instrument
(Concours OMNI,
Préludes OM);

d'inviter **des
centaines de
jeunes** musiciennes
et musiciens à
assister à des
classes de maître
offertes par nos
artistes invités et
Yannick Nézet-
Séguin.

orchestremetropolitain.com/faire-un-don



ADMINISTRATION



ÉQUIPE / TEAM

Direction / Management

Fabienne Voisin
Présidente-directrice générale
President and CEO

Martin Hudon
Directeur général adjoint
Deputy CEO

Administration et comptabilité Administration & Accounting

Bao Thu Cao, CPA, CGA
Directrice, Finances
Finance Director

Irène Soubgui
Directrice, Finances (intérim)
Finance Director (interim)

Andreea Bargoveanu
Cheffe, Relations gouvernementales et protocole
Head of Government, Relations and Protocol

Geneviève Legault
Coordonnatrice, Administration et événements
Administration and Events Coordinator

Financement et partenariats Funding & Partnerships

Céline Choiselat
Directrice principale, Philanthropie et partenariats
Senior Director, Funding and Partnerships

François Lafortune
Coordonnateur, Développement philanthropique
Coordinator, Philanthropic Development

Marie-Pier Auger
Conseillère principale, Philanthropie
Senior Advisor, Philanthropy

Evelyne Rheault
Responsable, Partenariats
Partnerships Manager

Zofia Szynsiak
Coordonnatrice administrative, Philanthropie et partenariats
Administrative Coordinator, Funding and Partnerships

Olivier Flückiger
Stagiaire, développement Philanthropie
Intern, Philanthropic Development

Artistique / Artistic

Kim Lajeunesse, MBA
Directrice, administration artistique
Artistic Administration Director

Jeff Domoto
Musicothécaire
Music Librarian

Luc Chaput
Directeur du personnel (musiciens)
Orchestra Personnel Manager

Mathilde Lemieux
Cheffe, Production
Head, Production

Benjamin Goron
Coordonnatrice artistique
Artistic coordinator

Laura Eaton
Cheffe, Éducation
Head, Education

Lysandre Dunberry
Coordonnatrice, Éducation
Education Coordinator

Marketing et communications

Geneviève Lalonde
Conseillère principale, Marketing
Senior Advisor, Marketing

Andréanne Moreau
Conseillère principale, Communications et relations publiques
Senior Advisor, Communications and Public Relations

Olivia St-Pierre
Responsable, Marketing
Marketing Manager

Anthony Bourbonnais-Sauvé
Coordonnateur, Marketing relationnel
Relationship Marketing Coordinator

Philippe Desjardins
Responsable, Billetterie et service aux abonnés
Box Office and Customer Service Manager

CONSEIL D'ADMINISTRATION / BOARD OF DIRECTORS

Président / Chairman of the Board

Erik J. Ryan
SNC-Lavalin

Trésorier / Treasurer

Martin Faucher
Blue Impact

Secrétaire / Secretary

Donat J. Taddeo
Consultant

Administrateurs / Trustees

Abe Adham
TD

Éric Bédard
Fasken

Administrateurs / Trustees

Abe Adham
TD

Éric Bédard
Fasken

Gabrièle Dostie-Poirier
Musicienne, Orchestre Métropolitain

Fabienne Voisin
Orchestre Métropolitain

Paul Fortin
Directeur artistique, Domaine Forget

Manon Gauthier
Directrice générale, Fondation Jean Paul Riopelle

Dominique Lebel
Vice-président senior et chef de la stratégie -
Behaviour Business Solutions

Margot Provencher
Consultante

REMERCIEMENTS



L'Orchestre Métropolitain remercie la RBC et la CDPQ pour leur engagement et leur soutien dans le cadre de cet événement-bénéfice.

L'OM tient également à remercier son chef, Yannick Nézet-Séguin, le chef gastronomique Jérémie Bastien du restaurant Monarque, ses musiciens, M. Erik Ryan, M. Abe Adham, son conseil d'administration, tous les partenaires et donateurs impliqués, ainsi que l'équipe Cava Rose, son équipe administrative et ses bénévoles.

Du fond du cœur, un merci sincère pour cette soirée grandiose et au plaisir de vous retrouver l'année prochaine!

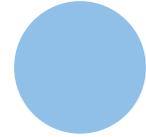
The Orchestre Métropolitain thanks RBC and the CDPQ for their involvement in and support of the benefit gala.

The OM also thanks its conductor, Yannick Nézet-Séguin, gourmet chef Jérémie Bastien from Monarque restaurant, its musicians, Messrs. Erik Ryan and Abe Adham, its board of directors, all the partners and donors involved and the Cava Rose team, its administrative staff and its volunteers.

From the bottom of our heart, deep gratitude for this magnificent evening!
We look forward to seeing you next year



PARTENAIRES



COPRÉSIDENTE D'HONNEUR
Presided by



CATÉGORIE CONCERTO
Concerto category

Banque Scotia



FASKEN



CAE



RÉSEAU
LCI ÉDUCATION

**POWER
SUSTAINABLE**



CATÉGORIE SONATE
Sonata category



AIR CANADA



Bell

BORALEX

B BRENNTAG



cossette



LOGISTEC



**MONTRUSCO
BOLTON**

OSLER
Avocats

RioTinto

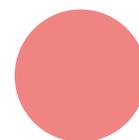
100 ANS
TOURISME /
MONTREAL



PARTENAIRES DE SERVICES
Service partners



ENCAN
Auction



LA RENCONTRE DES GRANDS CHEFS

GREAT CONDUCTOR, GREAT CHEF

Célébrer en innovant, c'est notre mission!
Celebrating while innovating – that's our mission!



2017

Maison symphonique de Montréal



2018

Quai Alexandra



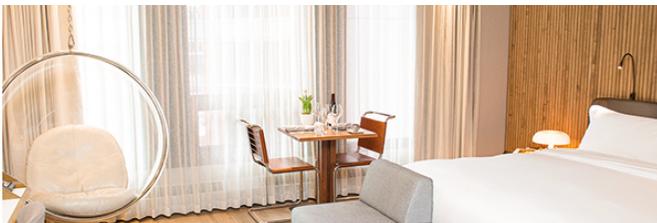
2019

Maison symphonique de Montréal



2020

Gala-bénéfice virtuel
Online Benefit Gala



2021

Hôtel Le Germain Montréal
Le Germain Montreal Hotel



2022

Bombardier
Centre de finition Laurent-Beaudoin
Laurent Beaudoin Completion Centre



2023

Palais des congrès de Montréal

Soyez des nôtres en 2024! Détails à venir.
Join us in 2024! Details to come.

Les fonds amassés dans le cadre de chaque événement-bénéfice servent à soutenir la mission de l'OM.
The funds raised through the benefit galas are used to support the OM's mission.